

Kulturmarkt Zürich

3. Juni

19.30 Uhr

[lo:rən]

Übersetzerhaus Looren

ج ب ب
ض

نصوص بلا حدود

Texte ohne Grenzen

Lass die Gazelle in dir frei:
eine arabisch-deutsche szenische Lesung
mit Lubna Abou Kheir, musikalisch
umrahmt von Wael Sami Elkholy

ش

Lass die Gazelle in dir frei Mit Lubna Abou Kheir

Die Autorin und Schauspielerin Lubna Abou Kheir wurde in Damaskus geboren. Seit zehn Jahren lebt sie in der Schweiz und schreibt Bühnenstücke auf Arabisch und Deutsch. Im Rahmen von «Texte ohne Grenzen» legt sie Auszüge aus drei neuen Theatertexten vor, die sie auf Arabisch verfasst hat und die ins Deutsche übersetzt worden sind. Die Szenen sind als poetische Dialoge angelegt und handeln von der Macht der Erinnerung, von den Deutungsmöglichkeiten der Welt und von der Kraft der Sprache. Der ägyptische Musiker und Komponist Wael Sami Elkholy singt dazu traditionelle arabische Lieder und spielt Oud.

ab 17.00 Uhr: Barbetrieb

ab 18.00 Uhr: Orientalische Küche

19.30 Uhr: Veranstaltungsbeginn

Musik: Wael Sami Elkholy (Gesang, Oud)

Moderation: Alice Grünfelder

Deutsche Lesung: Ivana Martinović

Regie: Zarina Tadjibaeva

Konzept: Zorka Ciklaminy

Tickets



Sponsoren und Partner:



Stadt Zürich
Kultur



Kanton Zürich
Fachstelle Kultur

LANDIS & GYR STIFTUNG

UBS Kulturstiftung



Kulturmarkt ' Zürich Wiedikon

Stiftung Temperatio

schweizer kulturstiftung
prohelvetia

Z
ZARINA

Kulturmarkt Zürich, Aemtlersstrasse 23, 8003 Zürich